VENICUT44G3 – VENICUT33G3 – VENICUT34G3 – VENICUT43G3 – VENICUT58G3

FR GANTS DE PROTECTION. VENICUT44G3: GANT TRICOT ECONOCUT® - PAUME ENDUITE PU - JAUGE 13 **VENICUT33G3:** GANT TRICOT ECONOCUT® - PAUME ENDUITE NITRILE - JAUGE 13 **VENICUT34G3:** GANT TRICOT ECONOCUT® - PAUME ENDUITE PU - JAUGE 13 **VENICUT43G3:** GANT TRICOT ECONOCUT® - PAUME ENDUITE NITRILE - JAUGE 13 **VENICUT58G3:** GANT TRICOT ECONOCUT® - PAUME ENDUITE PU - JAUGE 13 Instructions d'emploi: Gants pour risques mécaniques, prévus pour un usage général en milieu sec, sans danger de risques chimiques, microbiologiques, électriques ou thermiques. Limites d'utilisation: Ne pas utiliser hors de son domaine d'utilisation défini dans les instructions d'emploi ci-dessus. Nous attirons l'attention des utilisateurs sur le fait que les gants présentant une très haute résistance à la traction (niveau ≥ 3) ne doivent pas être utilisés lorsqu'il y a risque de happement par des machines en mouvement. Ces gants ne contiennent pas de substance connue comme étant cancérogène, ni toxique. Le contact avec la peau peut causer des réactions allergiques à des personnes sensibles (latex naturel, dans les poignets bord côtes de certains gants), dans ce cas stopper l'utilisation et consulter un médecin. Veillez à l'intégrité de vos gants avant et pendant l'utilisation, les remplacer si nécessaire. Instructions stockage/nettoyage: Stocker au frais et au sec à l'abri du gel et de la lumière dans leurs emballages d'origine. Aucun entretien particulier n'est préconisé pour ces types de gants. **EN PROTECTIVE GLOVES. VENICUT44G3:** KNITTED ECONOCUT® GLOVE WITH PU COATING PALM - GAUGE 13 **VENICUT33G3:** KNITTED ECONOCUT® GLOVE - NITRILE COATED PALM - GAUGE 13 **VENICUT34G3:** KNITTED ECONOCUT® GLOVE - PU COATED PALM - GAUGE 13 **VENICUT43G3:** KNITTED ECONOCUT® GLOVE WITH NITRILE COATING PALM - GAUGE 13 **VENICUT58G3:** KNITTED ECONOCUT® GLOVE WITH PU COATING PALM - GAUGE 13 Use instructions: All-purpose protective gloves for mechanical risks, for general use in dry environment, with no chemical, microbiological, electrical or thermal hazards. Usage limits: Do not use this glove out of the scope of use defined in the instructions above. Users attention is drawn to the fact that gloves with very high resistance to traction (level ≥ 3) must not be used when there is a risk of catching in moving machines. These gloves do not contain any substances known to be carcinogenic or toxic. Contact with the skin may cause allergic reactions in sensitive persons (natural latex, in the cuff wrists of some gloves). In the event of a reaction, cease use and consult a doctor. Ensure your gloves are intact before and during using its and replace if necessary. Cleaning/Storage instructions: Store in a cool, dry place away from frost and light in their original packaging. No special maintenance is recommended for these types of gloves. **IT GUANTI DI PROTEZIONE. VENICUT44G3:** GUANTI TRICOT ECONOCUT® - PALMO SPALMATO IN PU - JAUGE 13 **VENICUT33G3:** GUANTI TRICOT ECONOCUT® - PALMO SPALMATO IN NITRILE - FINEZZA 13 **VENICUT34G3:** GUANTI TRICOT ECONOCUT® - PALMO SPALMATO IN PU - JAUGE 13 **VENICUT43G3:** GUANTI TRICOT ECONOCUT® - PALMO SPALMATO IN NITRILE - JAUGE 13 **VENICUT58G3:** GUANTI TRICOT ECONOCUT® - PALMO SPALMATO IN PU - JAUGE 13 Istruzioni d'uso: Guanti contro rischi meccanici, previsti per un uso generico in ambiente secco o grasso, senza pericolo di rischi chimici, microbiologici, elettrici o termici. Restrizioni d'uso: Non utilizzare al di fuori del proprio dominio d'utilizzo definito nelle istruzioni d'uso di cui sopra. Vogliamo sottolineare agli utilizzatori il fatto che i guanti presentano un'altissima resistenza alla trazione (livello ≥ 3) e, di conseguenza, non devono essere utilizzati in presenza di rischio di risucchio dalle macchine in movimento. Questi guanti non contengono sostanze cancerogene, né tossiche. Il contatto con la pelle può causare reazioni allergiche a persone sensibili (lattice naturale, nei polsini bordo a coste di alcuni guanti), in questo caso interrompere l'utilizzo e consultare il medico. Curare l'integrità dei propri guanti prima e durante l'utilizzo, sostituirli se necessario. Istruzioni di stoccaggio/pulizia: Mantenere in ambiente fresco e secco al riparo dal gelo e dalla luce nella propria confezione d'origine. Non è previsto alcun tipo di manutenzione particolare per questi tipi di guanti. **ES GUANTES DE PROTECCIÓN. VENICUT44G3:** GUANTE TEJIDO ECONOCUT® - PALMA IMPREGNADA DE PU - GALGA 13 **VENICUT33G3:** GUANTE TEJIDO ECONOCUT® - PALMA IMPREGNADA DE NITRILO - GALGA 13 **VENICUT34G3:** GUANTE TEJIDO ECONOCUT® - PALMA IMPREGNADA DE PU - GALGA 13 **VENICUT43G3:** GUANTE TEJIDO ECONOCUT® - PALMA IMPREGNADA DE NITRILO - GALGA 13 **VENICUT58G3:** GUANTE TEJIDO ECONOCUT® - PALMA IMPREGNADA DE PU - GALGA 13 Instrucciones de uso: Guantes para riesgos mecánicos, para un uso general en medio seco, sin peligro de riesgos químicos, microbiológicos, eléctricos o térmicos. Límites de aplicación: No usar fuera de su campo de aplicación definido en las instrucciones de empleo señaladas más abajo. Queremos llamar la atención de los usuarios sobre el hecho de que los guantes que presentan una muy alta resistencia a la tracción (nivel ≥ 3) no se deben usar cuando hay riesgo de dentelladas por máquinas en movimiento. Estos guantes no contienen alguna sustancia conocida como carcinógena o tóxica. El contacto con la piel puede provocar reacciones alérgicas a las personas sensibles (látex natural, en los puños elasticados de ciertos guantes); en tal caso, detenga el uso y consulte a un médico. Cuide la integridad de sus guantes antes y durante el uso; reemplácelos si es necesario. Instrucciones de almacenamiento/limpieza: Almacenar en ambiente fresco y seco protegido del hielo y la luz en sus embalajes originales. No se recomienda ningún mantenimiento en particular para este tipo de guantes. **PT LUVAS DE PROTEÇÃO. VENICUT44G3:** LUVA DE MALHA ECONOCUT® - PALMA REVESTIDA PU - AGULHA 13 **VENICUT33G3:** LUVA DE MALHA ECONOCUT® - PALMA REVESTIDA NITRILO - AGULHA 13 **VENICUT34G3:** LUVA DE MALHA ECONOCUT® - PALMA REVESTIDA PU - AGULHA 13 **VENICUT43G3:** LUVA DE MALHA ECONOCUT® - PALMA REVESTIDA NITRILO - AGULHA 13 **VENICUT58G3:** LUVA DE MALHA ECONOCUT® - PALMA REVESTIDA PU - AGULHA 13 Instruções de utilização: Luvas de proteção para utilização geral em ambiente seco, contra riscos mecânicos, para proteção contra agentes abrasivos, escoriantes, cortantes, perfurantes. Não indicada para riscos químicos, elétricos ou microbiológicos. Limites de utilização: Verifique se as luvas são adequadas para o tipo de trabalho pretendido Chamamos a atenção dos usuários para o fato de estas luvas apresentarem um resistência muito elevada à tração (nível ≥ 3), não devem ser utilizadas quando existir o risco de aderirem a máquinas em movimento. Estas luvas são isentas de substancias conhecidas como cancerígenas, ou toxicas. Em alguns indivíduos que apresentem hipersensibilidade, (o contato com o couro bovino poderá provocar reações alérgicas, neste caso suspenda) o uso e procure imediatamente um médico ou responsável pela área de Saúde e Segurança do Trabalho. Verificar a integridade das suas luvas antes e durante o uso e substituir quando necessário. Instruções de armazenamento/limpeza: Armazenar em local seco, ao abrigo de baixas temperaturas ventilado e ao abrigo de luz em suas embalagens de origem. Não há manutenção para este produto. **NL VEILIGHEIDSHANDSCHOENEN. VENICUT44G3:** GEBREIDE HANDSCHOEN ECONOCUT® - HANDPALM PU COATING - JAUGE 13 **VENICUT33G3:** GEBREIDE HANDSCHOEN ECONOCUT® - HANDPALM NITRIL COATING - JAUGE 13 **VENICUT34G3:** GEBREIDE HANDSCHOEN ECONOCUT® - HANDPALM PU COATING - JAUGE 13 **VENICUT43G3:** GEBREIDE HANDSCHOEN ECONOCUT® - HANDPALM NITRIL COATING - JAUGE 13 **VENICUT58G3:** GEBREIDE HANDSCHOEN ECONOCUT® - HANDPALM PU COATING - JAUGE 13 Gebruiksaanwijzing: Handschoenen voor mechanische risico's, voor algemeen gebruik in droge of vette omgeving, zonder chemische, microbiologische, elektrische of thermische risico's. Gebruiksbeperkingen: Niet gebruiken buiten het in de gebruiksaanwijzingen hieronder vastgestelde gebruiksgebied. Wij vestigen de aandacht van de gebruikers op het feit dat de handschoenen die een zeer grote trekbestendigheid bezitten (niveau ≥ 3) niet gebruikt moeten worden als er gevaar bestaat van vasthaken aan bewegende machines. Deze handschoenen bevatten geen substanties die bekend staan als kankerverwekkend of giftig. Huidcontact kan allergische reacties veroorzaken bij mensen die daarvoor gevoelig zijn (natuurlijk latex, polsboorden van bepaalde handschoenen). In dit geval niet langer gebruiken en een arts raadplegen. Controleer uw handschoenen voor en tijdens het gebruik op gebreken en vervang indien nodig. Instructies voor het opslaan/reinigen: Opslaan op een koele, droge plaats, vorstvrij en tegen licht beschermd en in de oorspronkelijke verpakking Geen enkel bijzonder onderhoud is vereist voor dit type handschoenen. **DE SCHUTZHANDSCHUHE. VENICUT44G3:** ECONOCUT® FEINSTRICKHANDSCHUH - PU-BESCHICHTETE HANDFLÄCHE - 13ER TEILUNG **VENICUT33G3:** FEINSTRICKHANDSCHUH ECONOCUT® - NITRIL-BESCHICHTETE HANDFLÄCHE - 13ER TEILUNG **VENICUT34G3:** FEINSTRICKHANDSCHUH ECONOCUT® - PU-BESCHICHTETE HANDFLÄCHE - 13ER TEILUNG **VENICUT43G3:** ECONOCUT® FEINSTRICKHANDSCHUH - NITRIL-BESCHICHTETE HANDFLÄCHE - 13ER TEILUNG **VENICUT58G3:** ECONOCUT® FEINSTRICKHANDSCHUH - PU-BESCHICHTETE HANDFLÄCHE - 13ER TEILUNG Einsatzbereich: Handschuhe für mechanische Risiken, für allgemeinen Gebrauch in trockenem oder fettigen Umfeld gedacht, ohne chemische, mikrobiologische, elektrische oder thermische Risiken. Gebrauchseinschränkungen: Nicht außerhalb des in der folgenden Gebrauchsanweisung beschriebenen Anwendungsbereichs verwenden. Wir weisen die Nutzer darauf hin, dass Handschuhe, die eine sehr hohe Zugfestigkeit (Klasse ≥ 3) aufweisen, nicht verwendet werden dürfen, wenn das Risiko besteht, durch sich bewegende Maschinen erfasst zu werden. Dadurch erhöht sich das Risiko. Diese Handschuhe weisen keinerlei Substanzen auf, die als krebserregend oder giftig bekannt sind. Bei empfindlichen Personen kann der Kontakt mit der Haut allergische Reaktionen auslösen (Naturlatex in den Bündchen einiger Handschuhe). Ist dies der Fall, tragen Sie die Handschuhe nicht mehr und suchen Sie Ihren Arzt auf. Die Handschuhe müssen vor und während der Verwendung unbeschädigt sein. Wenn notwendig, müssen sie ersetzt werden. Reinigungs/Aufbewahrungs anweisungen: Kühl und trocken sowie vor Frost- und Sonneneinwirkung geschützt in der Originalverpackung lagern. Diese Art Schutzhandschuh bedarf keiner besonderen Pflege. **PL RĘKAWICE OCHRONNE. VENICUT44G3:** RĘKAWICA DZIANA ECONOCUT® - WNĘTRZE DŁONI POWLECZONE PU - ŚCIEG 13 **VENICUT33G3:** RĘKAWICA DZIANA ECONOCUT® - WNĘTRZE DŁONI POWLECZONE NITRYLEM - ŚCIEG 13 **VENICUT34G3:** RĘKAWICA DZIANA ECONOCUT® - WNĘTRZE DŁONI POWLECZONE PU - ŚCIEG 13 **VENICUT43G3:** RĘKAWICA DZIANA ECONOCUT® - WNĘTRZE DŁONI POWLECZONE NITRYLEM - ŚCIEG 13 **VENICUT58G3:** RĘKAWICA DZIANA ECONOCUT® - WNĘTRZE DŁONI POWLECZONE PU - ŚCIEG 13 Zastosowanie: Rękawice chroniące przed zagrożeniami mechanicznymi, do użytku ogólnego w środowisku suchym lub tłustym, gdzie nie występują zagrożenia chemiczne, mikrobiologiczne, elektryczne lub termiczne. Zakres stosowania: Nie należy stosować poza zakresem określonym w powyższych zaleceniach. Zwraca się uwagę użytkowników na fakt, że rękawice posiadające zwiększoną odporności na rozciąganie (poziom ≥ 3) nie powinny być stosowane, gdy występuje niebezpieczeństwo zaczepienia przez poruszające się maszyny. Rękawice nie zawierają substancji rakotwórczych ani toksycznych. Kontakt ze skórą może spowodować reakcję alergiczną u osób wrażliwych (naturalny lateks, w przypadku mankietów usztywnianych lateksem); w takim przypadku należy zaprzestać użytkowania i zgłosić się do lekarza. Zarówno przez użyciem jak i podczas stosowania należy sprawdzić, czy rękawice nie są uszkodzone i w razie potrzeby należy je wymienić. Przechowywanie/czyszczenie: Rękawice należy przechowywać w oryginalnych opakowaniach, w chłodnym i suchym miejscu oraz chronić przed działaniem mrozu i światła. Nie zaleca się żadnej szczególnej konserwacji rękawic tego typu. **CS OCHRANNÉ RUKAVICE. VENICUT44G3:** RUKAVICE ÚPLETOVÉ Z VLÁKNA ECONOCUT® - NA DLANÍCH POVLAK PU - BALENÍ 3 KS **VENICUT33G3:** RUKAVICE ÚPLETOVÉ Z VLÁKNA ECONOCUT® - NA DLANÍCH NITRILOVÝ POVLAK - HUSTOTA ÚPLETU 13 **VENICUT34G3:** RUKAVICE ÚPLETOVÉ Z VLÁKNA ECONOCUT® - NA DLANÍCH POVLAK PU - HUSTOTA ÚPLETU 13 **VENICUT43G3:** RUKAVICE ÚPLETOVÉ Z VLÁKNA ECONOCUT® - NA DLANÍCH NITRILOVÝ POVLAK - BALENÍ 3 KS **VENICUT58G3:** RUKAVICE ÚPLETOVÉ Z VLÁKNA ECONOCUT® - NA DLANÍCH POVLAK PU - BALENÍ 3 KS Návod k použití: Rukavice pro mechanická rizika, určené pro všeobecné použití v suchém nebo mastném prostředí bez nebezpečí chemických, mikrobiologických, elektrických a tepelných rizik. Meze použití: Rukavice nepoužívejte nad rámec jejich použití, který je definován v níže uvedeném návodu k použití. Upozorňujeme uživatele na skutečnost, že rukavice vykazují velmi vysokou odolnost v tahu (úroveň ≥ 3) a nesmí být používány, jestliže hrozí riziko zachycení strojem v pohybu. Tyto rukavice neobsahují látky, které by byly rakovinotvorné či jedovaté. Styk s pokožkou může u citlivých osob vyvolat alergické reakce (přírodní latex, na okraji lemu manžet u některých rukavic), v tomto případě přestaňte rukavice používat a obraťte se na lékaře. Před použitím a během něj dbejte na celistvost rukavic, v případě potřeby je vyměňte. Pokyny pro skladování/Čištění: Rukavice skladujte v chladu, suchu, chráněné před mrazem a světlem v jejich původním obalu. Pro tento typ rukavic se nedoporučuje žádná zvláštní údržba. **SK OCHRANNÉ RUKAVICE. VENICUT44G3:** PLETENÉ RUKAVICE ECONOCUT® - DLAN POVRSTVENÁ PU - SÚPRAVA 3 **VENICUT33G3:** PLETENÉ RUKAVICE ECONOCUT® - DLAN POVRSTVENÁ NITRILOM - HRÚBKA 13 **VENICUT34G3:** PLETENÉ RUKAVICE ECONOCUT® - DLAN POVRSTVENÁ PU - HRÚBKA 13 **VENICUT43G3:** PLETENÉ RUKAVICE ECONOCUT® - DLAN POVRSTVENÁ NITRILOM - SÚPRAVA 3 **VENICUT58G3:** PLETENÉ RUKAVICE ECONOCUT® - DLAN POVRSTVENÁ PU - SÚPRAVA 3 Návod na použitie: Rukavice určené na ochranu proti mechanickým rizikám, na všeobecné používanie v suchom alebo mastnom prostredí, kde nehrozia chemické, mikrobiologické, elektrické alebo tepelné nebezpečenstvá. Obmedzenia pri používaní: Nepoužívať mimo oblasti, ktorá je uvedená nižšie v návode na použitie. Používateľov upozorňujeme na skutočnosť, že rukavice, ktoré sú veľmi odolné voči preseknutiu (úroveň ≥ 3), sa nesmú používať, keď hrozí riziko zachytenia do pohybujúcich sa strojov. Tieto rukavice neobsahujú karcinogénne ani toxické látky. U osôb s citlivou pokožkou môže prí kontakte s pokožkou dôjsť k alergiám (prírodný latex, na pástiach okraj niektorých rukavíc), v takomto prípade ich prestaňte používať a poraďte sa s lekárom. Pred a počas používania dbajte na to, aby boli rukavice neporušené. V prípade potreby ich vymeňte. Uskladňovania/Čistenia: Skladujte ich na suchom mieste. Chránené pred mrazom a svetlom a v pôvodnom obale. Tieto typy rukavíc si nevyžadujú žiadnu špeciálnu údržbu. **HU VÉDŐKESZTYŰ. VENICUT44G3:** KÖTÖTT ECONOCUT® KESZTYŰ - PU MÁRTOTT TENYÉR - 3-AS SZETT **VENICUT33G3:** KÖTÖTT ECONOCUT® KESZTYŰ - NITRIL MÁRTOTT TENYÉR - 13-AS SZEMSZÁM **VENICUT34G3:** KÖTÖTT ECONOCUT® KESZTYŰ - PU MÁRTOTT TENYÉR - 13-AS SZEMSZÁM **VENICUT43G3:** KÖTÖTT ECONOCUT® KESZTYŰ - NITRIL MÁRTOTT TENYÉR - 3-AS SZETT **VENICUT58G3:** KÖTÖTT DELTANOCUT® KESZTYŰ - PU MÁRTOTT TENYÉR - 3-AS SZETT Használati útmutató: Kesztyű mechanikai kockázatokhoz, általános használatra száraz vagy zsíros közegben, vegyi, mikrobiológiai, elektromos vagy termikus kockázat fennállása nélkül. Használati korlátok: A megjelölt felhasználási területeken kívüli használat nem ajánlott. Felhívjuk a használó figyelmét arra a tényre, hogy a kesztyű nagyon magas szakítószilárdsága (≥ 3-es szint) ellenére sem használható mozgásban lévő gép mellett, mely a szálat bekaphatja. A kesztyűk nem tartalmaznak sem rákkeltő, sem toxikus összetevőt. A bőrrel való érintkezés érzékeny embereknél allergiás tüneteket válthat ki (természetes latex, bizonyos kesztyűknél a bordázott kézelőben), ebben az esetben azonnal fel kell függeszteni a kesztyű használatát, és orvoshoz kell fordulni. Vigyázzon a kesztyű épségére használat előtt és közben! Cserélje ki, amennyiben szükséges! Tárolás/Tisztítás: Tárolás száraz, hűvös, jól szellőző, fénytől és fagytól védett helyen, eredeti csomagolásban. A bőrből készült termékek nem moshatók, vegyileg nem tisztíthatók. **RO MĂNUȘI DE PROTECȚIE. VENICUT44G3:** MĂNUȘI TRICOTATE ECONOCUT® - PALMA CU STRAT DE PROTECȚIE PU - LOT DE 3 **VENICUT33G3:** MĂNUȘI TRICOTATE ECONOCUT® - PALMA CU STRAT DE PROTECȚIE NITRIL - JOJA 13 **VENICUT34G3:** MĂNUȘI TRICOTATE ECONOCUT® - PALMA CU STRAT DE PROTECȚIE PU - JOJA 13 **VENICUT43G3:** MĂNUȘI TRICOTATE ECONOCUT® - PALMA CU STRAT DE PROTECȚIE NITRIL - LOT DE 3 **VENICUT58G3:** MĂNUȘI TRICOTATE ECONOCUT® - PALMA CU STRAT DE PROTECȚIE PU - LOT DE 3 Instrucțiuni de utilizare: Mănuși pentru riscuri mecanice, prevăzute pentru utilizare generală în mediu uscat sau gras, fără pericolul unor riscuri chimice, microbiologice, electrice sau termice. Limite de utilizare: A nu se utiliza în alte scopuri decât cele menționate în instrucțiunile de folosire de mai jos. Le atragem utilizatorilor atenția cu privire la faptul că mănușile care prezintă o rezistență foarte mare la tracțiune (nivel ≥ 3) nu trebuie utilizate atunci când există riscul de a fi înșfăcate de către mașinile în mișcare. Aceste mănuși nu conțin substanțe recunoscute ca fiind cancerigene sau toxice. Contactul cu pielea poate provoca reacții alergice persoanelor sensibile (latex natural, în bordura exterioară a anumitor mănuși), în acest caz, încetați imediat utilizarea și consultați un medic. Asigurați-vă cu privire la integritatea mănușilor dvs. înainte și în timpul utilizării și înlocuiți-le, dacă este necesar. Instrucțiuni de stocare/curățare: A se păstra în ambalajul de origine, la loc uscat și rece, departe de orice sursă de lumină și înghet. Acest tip de manuși nu necesită vreo întreținere specială. **EL ΓΑΝΤΙΑ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ. VENICUT44G3:** ΓΑΝΤΙ ΠΛΕΚΤΟ ECONOCUT® - ΠΑΛΑΜΗ ΕΠΙΧΡΙΣΜΕΝΗ ΜΕ ΠΟΛΥΟΥΡΑΙΘΑΝΗ (PU) - ΠΑΡΤΙΔΑ ΤΩΝ 3 **VENICUT33G3:** ΓΑΝΤΙ ΠΛΕΚΤΟ ECONOCUT® - ΠΑΛΑΜΗ ΕΠΙΧΡΙΣΜΕΝΗ ΜΕ ΝΙΤΡΙΛΙΟ - ΔΕΙΚΤΗΣ 13 **VENICUT34G3:** ΓΑΝΤΙ ΠΛΕΚΤΟ ECONOCUT® - ΠΑΛΑΜΗ ΕΠΙΧΡΙΣΜΕΝΗ ΜΕ ΠΟΛΥΟΥΡΑΙΘΑΝΗ (PU) - ΔΕΙΚΤΗΣ 13 **VENICUT43G3:** ΓΑΝΤΙ ΠΛΕΚΤΟ ECONOCUT® - ΠΑΛΑΜΗ ΕΠΙΧΡΙΣΜΕΝΗ ΜΕ ΝΙΤΡΙΛΙΟ - ΠΑΡΤΙΔΑ ΤΩΝ 3 **VENICUT58G3:** ΓΑΝΤΙ ΠΛΕΚΤΟ ECONOCUT® - ΠΑΛΑΜΗ ΕΠΙΧΡΙΣΜΕΝΗ ΜΕ ΠΟΛΥΟΥΡΑΙΘΑΝΗ (PU) - ΠΑΡΤΙΔΑ ΤΩΝ 3 Οδηγίες χρήσης: Γάντια προστασίας από μηχανικούς κινδύνους, προοριζόμενα για γενική χρήση σε στεγνό ή λιπαρό περιβάλλον χωρίς χημικούς, μικροβιολογικούς, ηλεκτρικούς ή θερμικούς κινδύνους. Περιορισμοί χρήσης: Μην χρησιμοποιείτε εκτός του πεδίου χρήσης που ορίζεται στις παραπάνω οδηγίες. Εφιστούμε την προσοχή στο χρήστη διότι τα γάντια που έχουν μεγάλη αντοχή στον εφελκυσμό (επίπεδο ≥ 3) δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται όταν υπάρχει περίπτωση να παρασυρθούν από μηχάνημα σε κίνηση. Τα γάντια αυτά δεν περιέχουν ουσίες με γνωστή καρκινογόνο ή τοξική δράση. Η επαφή με το δέρμα μπορεί να προκαλέσει αλλεργίες αντιδράσεις σε ευαίσθητα άτομα (φυσικό λατέξ, το οποίο επενδύει την πλευρά του καρπού σε ορισμένα γάντια). Φροντίζετε τα γάντια σας να είναι άθικτα πριν και κατά τη χρήση, αντικαταστήστε τα εάν απαιτείται. Οδηγίες αποθήκευσης/καθαρισμού: Αποθηκεύετε τα γάντια σε δροσερό σημείο, προστατευμένο από τον παγετό και το φως, στην αρχική τους συσκευασία. Δεν απαιτείται ειδική συντήρηση για αυτό το είδος γαντιού. **HR ZAŠTITNE RUKAVICE. VENICUT44G3:** RUKAVICE PLETENE VLAKNIMA ECONOCUT® - PU PREMAZ NA DLANU - DEBLJINA 13 **VENICUT33G3:** RUKAVICE PLETENE VLAKNIMA ECONOCUT® - NITRILNI PREMAZ NA DLANU - DEBLJINA PLETIVA 13 **VENICUT34G3:** RUKAVICE PLETENE VLAKNIMA ECONOCUT® - PU PREMAZ NA DLANU - DEBLJINA PLETIVA 13 **VENICUT43G3:** RUKAVICE PLETENE VLAKNIMA ECONOCUT® - NITRILNI PREMAZ NA DLANU - DEBLJINA 13 **VENICUT58G3:** RUKAVICE PLETENE VLAKNIMA ECONOCUT® - PU PREMAZ NA DLANU - DEBLJINA 13 Upute za upotrebu: Rukavice za zaštitu od mehaničkih rizika, predviđene za opću upotrebu u suhom Ili masnom okruženju, bez opasnosti Ili kemijskih, mikrobioloških, električnih ili toplinskih rizika. Ograničenja kod korištenja: Ne koristite rukavice izvan područja upotrebe definiranog u uputama za upotrebu. Napominjemo korisnicima da su rukavice vrlo otporne na habanje (razina ≥ 3) i je smiju se koristiti u blizini pokretnih dijelova stroja zbog opasnosti od zahvaćanja u pokretnom dijelu stroja Ove rukavice ne sadrže poznate kancerogene ni otrovne tvarii. Kontakt sa kožom može prouzročiti alergijske reakcije kod osjetljivih korisnika (prirodna guma, na zapešćima nekih rukavica) i u tom slučaju ih nemojte koristiti i posavjetujte se sa svojim liječnikom. Pazite da su rukavice uvijek čitave i neoštećene, ako je potrebno zamijenite ih novima. Čuvanje/Čišćenje: Čuvajte ih na svježem i suhom mjestu daleko od ljepljivih i toplih tvari i svjetla u njihovoj orginalnoj ambalaži. Ovim rukavicama nije potrebno nikakvo održavanje. **UK ЗАХИСНІ РУКАВИЧКИ. VENICUT44G3:** РУКАВИЧКА ТРИКОТАЖНА ECONOCUT® - ПОЛІУРЕТАНОВЕ ПОКРИТТЯ ДОЛОНІ - НАБІР 3 ОДИНИЦІ **VENICUT33G3:** РУКАВИЧКА ТРИКОТАЖНА ECONOCUT® - НІТРИЛОВЕ ПОКРИТТЯ ДОЛОНІ - ДАТЧИК 13 **VENICUT34G3:** РУКАВИЧКА ТРИКОТАЖНА ECONOCUT® - ПОЛІУРЕТАНОВЕ ПОКРИТТЯ ДОЛОНІ - ДАТЧИК 13 **VENICUT43G3:** РУКАВИЧКА ТРИКОТАЖНА ECONOCUT® - НІТРИЛОВЕ ПОКРИТТЯ ДОЛОНІ - НАБІР 3 ОДИНИЦІ **VENICUT58G3:** РУКАВИЧКА ТРИКОТАЖНА ECONOCUT® - ПОЛІУРЕТАНОВЕ ПОКРИТТЯ ДОЛОНІ - НАБІР 3 ОДИНИЦІ Інструкції з використання: Рукавички призначені для захисту рук від механічних ризиків. В основному, рукавички призначені для використання в сухому середовищі, без хімічних, мікробіологічних, електричних або термічних небезпек. Обмеження використання: Не використовуйте рукавички поза їх областю застосування, зазначеної в прикладених інструкціях по застосуванню. Користувачам потрібно знати, що дані рукавички мають дуже високий опір розтягуванню (рівень ≥ 3), тому їх не можна використовувати, якщо існує небезпека захоплення рухомими частинами механізмів. Дані рукавички не містять субстанцій, що викликають ракові захворювання або токсичні отруєння. Контакт зі шкірою може викликати алергічні реакції у чутливих людей (натуральний латекс в манжетах деяких моделей рукавичок). В такому випадку необхідно припинити використання рукавичок і проконсультуватися з лікарем. Перед використанням і під час використання потрібно стежити за цілісністю рукавичок. При необхідності їх потрібно замінити. Інструкції зі зберігання/очищення: Тримати виріб в оригінальній упаковці упаковці в сухому, прохолодному місці, захищеному від замерзання і впливу світла. Для даних типів рукавичок не існує особливих інструкцій з догляду. **RU ЗАЩИТНЫЕ ПЕРЧАТКИ. VENICUT44G3:** ПЕРЧАТКА ТРИКОТАЖНАЯ ECONOCUT® - ЛАДОНЬ С НИТРИЛОВЫМ ПОКРЫТИЕМ - КОМПЛЕКТ 3 **VENICUT33G3:** ПЕРЧАТКА ТРИКОТАЖНАЯ ECONOCUT® - ЛАДОНЬ С НИТРИЛОВЫМ ПОКРЫТИЕМ - РАЗМЕР СТЕЖКА 13 **VENICUT34G3:** ПЕРЧАТКА ТРИКОТАЖНАЯ ECONOCUT® - ЛАДОНЬ С ПУ ПОКРЫТИЕМ - РАЗМЕР СТЕЖКА 13 **VENICUT43G3:** ПЕРЧАТКА ТРИКОТАЖНАЯ ECONOCUT® - ЛАДОНЬ С НИТРИЛОВЫМ ПОКРЫТИЕМ - КОМПЛЕКТ 3 **VENICUT58G3:** ПЕРЧАТКА ТРИКОТАЖНАЯ ECONOCUT® - ЛАДОНЬ С ПУ ПОКРЫТИЕМ - КОМПЛЕКТ 3 Инструкции по применению: Перчатки для защиты от механических рисков, предназначены для общего использования в сухой или жирной среде, без химических, микробиологических, электрических или термических рисков. Ограничения в применении: Не используйте перчатки вне их области применения, указанной в прилагаемых инструкциях по применению. Необходимо отметить, что данные перчатки обладают очень высоким сопротивлением деформации растяжения (уровень ≥ 3), т.е. их нельзя использовать, если существует опасность захвата движущимися частями станков и т.д. Данные перчатки не содержат субстанций, вызывающих раковые заболевания или токсические отравления. Контакт с кожей может вызывать аллергические реакции у чувствительных людей (натуральный латекс в раструбах некоторых перчаток), в таком случае необходимо прекратить использование перчаток и проконсультироваться с врачом. Перед использованием и во время использования требуется следить за целостностью перчаток. При необходимости их нужно заменить. Хранению/Чистке: Перчатки необходимо хранить в их оригинальной упаковке в сухом, прохладном месте, защищённом от замерзания и воздействия света. Для данных типов перчаток не существует особых инструкций по уходу. **TR KORUYUCU ELDİVENLER. VENICUT44G3:** ECONOCUT® KUMAŞLI ELDİVEN- AYASI POLİÜRETANLI - LOT 3 **VENICUT33G3:** ECONOCUT® KUMAŞLI ELDİVEN- AYASI NİTRİLLİ - GÖSTERGESİ 13 **VENICUT34G3:** ECONOCUT® KUMAŞLI ELDİVEN- AYASI POLİÜRETANLI - GÖSTERGESİ 13 **VENICUT43G3:** ECONOCUT® KUMAŞLI ELDİVEN- AYASI NİTRİLLİ - LOT 3 **VENICUT58G3:** ECONOCUT® KUMAŞTAN ELDİVEN - AYASI PÜ KAPLANMIŞ - LOT 3 Kullanım şartları: Kimyasal, mikrobiyolojik, elektrik ya da termik riskler olmaksızın, kuru ortamda genel kullanım amaçlı mekanik riskler için eldiven. Kullanım sınırları: Yukarıda belirtilen kullanım talimatında tanımlanan alanlar dışında kullanmayınız. Hareketli makinelere yakalanma riski olan durumlarda çok yüksek çekme direncine (seviye ≥ 3) sahip eldivenler kullanılmamalıdır. Bu eldivenlerde kanserojen ya da zehirli olduğu bilinen maddeler bulunmaz. Ciltle temas hassas kişilerde alerjik reaksiyonlara neden olabilir (doğal lateks, bazı eldivenlerin bilek kenarlarında), bu durumda kullanmayı bırakın ve bir doktora başvurun. Kullanım sırasında ve öncesinde eldivininizin sağlam olmasına dikkat edin, gerekirse değiştirin. Saklama/Temizleme koşulları: Jel ve ışıktan uzak, serin ve kuru bir ortamda orijinal kutusu içinde saklayınız. Bu model eldivenler için her hangi bir bakım şekli öngörülmemiştir. **ZH 保护手套. VENICUT44G3:** 手掌PU涂层式ECONOCUT® 针织手套-每套3双 **VENICUT33G3:** 手掌丁腈涂层式ECONOCUT® 针织手套-每套 - 计13 **VENICUT34G3:** 手掌PU涂层式ECONOCUT® 针织手套-每套 - 计13 **VENICUT43G3:** 手掌丁腈涂层式ECONOCUT® 针织手套-每套3双 **VENICUT58G3:** 手掌PU涂层式ECONOCUT® 针织手套-每套3双 使用说明: 针对机械性危险而设计的防护手套#可用于干燥或油腻、无化学品、微生物、电气或热源性危险的普通工作场合。 使用限制: 不要在下述规定的范围以外使用。 需要注意的是#有较高抗拉性能#≥ 3 级#的手套不能使用在可能被正在运转的机器咬住的场合中. 这些手套不含如致癌物、毒剂等已知物质。 与皮肤接触可能对敏感人士造成过敏反应(在某些手套腕边的天然乳剂)#在这种情况下#停止使用并向医生咨询. 在每次使用前要先检查其完整性#必要时要进行更换。 存放说明/清洗: 保存在原包装内#存放在阴凉干燥、防冻避光处。 这类手套毋需特殊保养。 **SL VARNOSTNE ROKAVICE. VENICUT44G3:** PLETENE ROKAVICE ECONOCUT ® - PREMAZ NA PESTI OD NITRILA - KOMPLET OD 3 **VENICUT33G3:** PLETENE ROKAVICE ECONOCUT® - PREMAZ NA PESTI OD NITRILA - PROFIL 13 **VENICUT34G3:** PLETENE ROKAVICE ECONOCUT ® - PREMAZ NA PESTI PU - PROFIL 13 **VENICUT43G3:** PLETENE ROKAVICE ECONOCUT ® - PREMAZ NA PESTI OD NITRILA - KOMPLET OD 3 **VENICUT58G3:** PLETENE ROKAVICE ECONOCUT ® - PREMAZ NA PESTI PU - KOMPLET OD 3 Navodila za uporabo: Zaščitne rokavice proti mehaničnim tveganjem za splošno uporabo, na suhem ali masnem okolju, brez nevarnosti za kemične, mikrobiološke, električne ali toplotne rizike. Omejitev pri uporabi: Ne uporabljajte rokavic izven območja uporabe, definirane v navodilih za uporabo. Informacija za uporabnike: rokavice so zelo odporne proti obrabi (nivo ≥ 3) ter jih lahko uporabljate v bližini gibljivih delov stroja, kjer obstaja nevarnost, da vas gibljivi del stroja ujame. Te rokavice ne vsebujejo znanih rakotvornih ali strupenih snovi. Stik s kožo lahko povzroči alergijske reakcije pri občutljivih osebah (na zapestjih nekaterih rokavic je naravna guma). V takšnih primerih jih ne uporabljajte. Posvetujte se s svojim zdravnikom. Pazite, da bodo rokavice vedno cele in nepoškodovane. Po potrebi jih zamenjajte z novimi. Hrambo/Čiščenje: Rokavice hranite v zračnem in suhem prostoru, proč od ljepljivih snovi in svetlobe. Hranite jih v njihovi originalni embalaži.. Teh rokavic ni potrebno vzdrževati. **ET KAITSEKINDAD. VENICUT44G3:** ECONOCUT® TRIKOOKINDAD - PEOPESA POLÜURETAANKATTEGA - PARTIIS 3 **VENICUT33G3:** ECONOCUT® TRIKOOKINDAD - PEOPESA NITRIILKATTEGA - GABARIIT

EMÜ põhinõuetele ja alljärgnevatele standarditele. - **LV** Tehniskie rādītāji : Saskaņā ar direktīvas 89/686/EEK būtiskajām prasībām un turpmāk minētajiem standartiem. - **LT** Parametrai : Atitinka esminius direktyvos 89/686/EEB reikalavimus ir toliau pateiktus standartus. - **SV** Prestanda : I enlighet med de viktigaste kraven i direktivet 89/686/EEG och normerna härunder. - **DA** Ydelse : I overensstemmelse med de vigtigste krav i Direktiv 89/686/EØF og nedenstående normer. - **FI** Ominaisuudet : Täyttää direktiivin 89/686/ETY oleelliset sekä alla mainittujen standardien vaatimukset.

FR Directive EPI 89/686/CEE - **EN** PPE Directive 89/686/EEC - **IT** Direttiva DPI 89/686/CEE - **ES** Directiva EPI 89/686/CEE - **PT** Directiva EPI 89/686/CEE - **NL** Richtlijn PBM 89/686/EEG - **DE** PSA-Richtlinie 89/686/EWG - **PL** Dyrektywa ŚOI 89/686/EWG - **CS** Směrnice 89/686/EHS o OOP - **SK** Smernica o OOP 89/686/EHS - **HU** 89/686/EGK EVE irányelv - **RO** Directiva EIP 89/686/CEE - **EL** Οδηγία Μ.Α.Π. 89/686/ΕΟΚ - **HR** Direktiva 89/686/EEZ o osobnoj zaštitnoj opremi - **UK** Директива 89/686/ЄЕС щодо засобів індивідуального захисту - **RU** Директива № 89/686/ЕЕС о СИЗ - **TR** Yönetmelik KKD 89/686/AET - **ZH** 89/686/欧盟个人防护设备指令 - **SL** Direktiva OZO 89/686/EGS - **ET** Isikukaitsevahendite direktiiv 89/686/EMÜ - **LV** Direktīva IAL 89/686/EEK - **LT** AAP Direktyva 89/686/EEB - **SV** Direktivet 89/686/EEG gällande personlig skyddsutrustning - **DA** PV-direktiv 89/686/EØF - **FI** Henkilönsuojaindirektiivi 89/686/ETY

A58
A54
A55
A57

EN388:2003 **FR** Gants contre les risques Mécaniques (Niveaux obtenus sur la paume) - **EN** Protective gloves against mechanical Risks (Levels obtained on the palm) - **IT** Guanti contro i rischi meccanici (Livelli ottenuti sul palmo) - **ES** Guantes contra los riesgos Mecánicos (Niveles obtenidos en la palma) - **PT** Luvas contra os riscos Mecânicos (Níveis obtidos na palma) - **NL** Handschoenen tegen mechanisch risico's (niveaus verkregen op de handpalm) - **DE** Handschuhe zum Schutz gegen mechanische Gefahren (Schutzstufen auf der Handfläche erzielt) - **PL** Rękawice chroniące przed zagrożeniami Mechanicznymi (Poziomy otrzymane po stronie chwytnej) - **CS** Ochranné rukavice proti mechanickým rizikům (ochrana dlaní) - **SK** Ochranné rukavice proti mechanickému poškodeniu (úroveň dosiahnutá pri testoch na dlani) - **HU** Védőkesztyűk mechanikai kockázatok ellen (tenyérrésznél elért érték) - **RO** Mănuși de protecție împotriva riscurilor mecanice (niveluri obținute la nivelul palmei) - **EL** Γάντια κατά των Μηχανικών κινδύνων (Επίπεδα που ελήφθησαν πάνω στην παλάμη) - **HR** Rukavice protiv mehaničkih rizika (Nivoi postignuti na dlanu) - **UK** Рукавички для захисту від ризиків механічних пошкоджень (з рівнями на долоні) - **RU** Перчатки для защиты от механических рисков (Уровни эффективности определены для ладони перчатки) - **TR** Mekanik risklere karşı koruyucu eldiven (Avuç içinde elde edilen seviyeler) - **ZH** 防机械风险手套#手掌防割等级# - **SL** Varovalne rokavice za zaščito pred mehanskimi nevarnostmi (stopnje določene na dlani) - **ET** Kaitsekindad mehaaniliste riskide vastu (Kaitsetase peopesal) - **LV** Aizsargcimdi pret mehāniskiem riskiem (Līmeņi iegūti uz delnas) - **LT** Apsauginės pirštinės nuo mechaninių pavojų (pavojai delnams) - **SV** Skyddshandskar mot mekaniska risker (bedömning av nivåer på handflatan) - **DA** Handsker mod mekaniske risici (niveauer opnået i håndfladen) - **FI** Mekaanisilta riskeiltä suojaavat käsineet (suojaustasot saatu kämmenosasta) **A58** **FR** Résistance à l'abrasion (de 1 à 4) - **EN** Resistance to abrasion (from 1 to 4) - **IT** Resistenza all'abrasione (da 1 a 4) - **ES** Resistencia a la abrasión (de 1 a 4) - **PT** Resistência à abrasão (entre 1 e 4) - **NL** Bestendigheid tegen schuren (van 1 tot 4) - **DE** Abriebfestigkeit (von 1 bis 4) - **PL** Odporność na ścieranie (od 1 do 4) - **CS** Odolnost proti oděru (1 až 4) - **SK** Odolnost proti oděru (od 1 do 4) - **HU** Kopásállóság (1-tól 4-ig) - **RO** Rezistență la abraziune (de la 1 la 4) - **EL** Αντίσταση στη φθορά (από 1 έως 4) - **HR** Otpornost na abraziju (od 1 do 4) - **UK** Стійкість до стирання (від 1 до 4) - **RU** Устойчивость к истиранию (от 1 до 4) - **TR** Aşınmaya karşı dayanıklılık (1'dan 4'e kadar) - **ZH** 防止磨损#1至4# - **SL** Odpornost proti abraziji (od 1 do 4) - **ET** Hõõrdumiskindlus (1-4) - **LV** Nodilumizturība (1 līdz 4) - **LT** Atsparumas dilimui (nuo 1 iki 4) - **SV** Nötningsbeständighet (från 1 till 4) - **DA** Abrasionsmodstand (fra 1 til 4) - **FI** Hankauskestävyys (1–4) **A54** **FR** Résistance à la coupure par tranchage (de 1 à 5) - **EN** Resistance to cutting (from 1 to 5) - **IT** Resistenza al taglio (da 1 a 5) - **ES** Resistencia al corte (de 1 a 5) - **PT** Resistência ao corte (de 1 a 5) - **NL** Snijbestendigheid (1 tot 5) - **DE** Schnittfestigkeit (von 1 bis 5) - **PL** Odporność na przecięcie (od 1 do 5) - **CS** Odolnost proti proříznutí čepelí (1 až 5) - **SK** Odolnosť proti prerezaniu (1 až 5) - **HU** Vágással szembeni ellenállás (1-tól 5-ig) - **RO** Rezistență la tăiere (de la 1 la 5) - **EL** Αντοχή στη διάσχιση (από 1 έως 5) - **HR** Otpornost na vreznine (od 1 do 5) - **UK** Стійкість до порізів(від 1 до 5) - **RU** Устойчивость к порезам (от 1 до 5) - **TR** Kesilmeye karşı dayanıklılık (1'dan 5'ya kadar) - **ZH** 防断裂性能#1至5# - **SL** Otpornost na porezotine (från 1 till 5) - **ET** Lõikekindlus (1 kuni 5) - **LV** Pārrāvuma pretestība(no 1 līdz 5) - **LT** Atsparumas pjovimui (nuo 1 iki 5) - **SV** Skärhållfasthet (fra 1 til 5) - **DA** Skæremodstand (fra 1 til 5) - **FI** Viillonkestävyys (1-5) **A55** **FR** Résistance à la déchirure (de 1 à 4) - **EN** Resistance to tear (from 1 to 4) - **IT** Resistenza allo strappo (da 1 a 4) - **ES** Resistencia al desgarro (de 1 a 4) - **PT** Resistência ao rasgo (entre 1 e 4) - **NL** Bestendigheid tegen scheuren (van 1 tot 4) - **DE** Reißfestigkeit (von 1 bis 4) - **PL** Odporność na rozdzieranie (od 1 do 4) - **CS** Odolnost proti roztržení (1 až 4) - **SK** Odolnost proti roztržení (od 1 do 4) - **HU** Szakítószilárdság (1-tól 4-ig) - **RO** Rezistență la rupere (de la 1 la 4) - **EL** Αντίσταση στην απόσχιση (από 1 έως 4) - **HR** Otpornost na cijepanje (od 1 do 4) - **UK** Стійкість до розриву (від 1 до 4) - **RU** Устойчивость к разрыву (от 1 до 4) - **TR** Yırtılmaya karşı dayanıklılık (1'dan 4'e kadar) - **ZH** 防止撕裂#1至4# - **SL** Odpornost proti trganju (od 1 do 4) - **ET** Rebenemiskindlus (1-4) - **LV** Pārplēšanas pretestība (1 līdz 4) - **LT** Atsparumas plėšimui (nuo 1 iki 4) - **SV** Rivhållfasthet (från 1 till 4) - **DA** Rivemodstand (fra 1 til 4) - **FI** Repäisykestävyys (1–4) **A57** **FR** Résistance à la perforation (de 1 à 4) - **EN** Resistance to puncture (1 to 4) - **IT** Resistenza alla perforazione (da 1 a 4) - **ES** Resistencia a la perforación (de 1 a 4) - **PT** Resistência à perfuração (1 a 4) - **NL** Perforatiebestendigheid (1 tot 4) - **DE** Perforationswiderstand (1-4) - **PL** Odporność na przekłucie (od 1 do 4) - **CS** Odolnost proti propíchnutí (1 až 4) - **SK** Odolnosť proti prepichnutiu (1 až 4) - **HU** Átszúrás elleni talpvédelem (1-től 4-ig) - **RO** Rezistență la perforare (1 la 4) - **EL** Αντοχή στη διάτρηση (1 έως 4) - **HR** Otpornost na bušenje (1 do 4) - **UK** Стійкість до проколів (1 - 4) - **RU** Устойчивость к проколам (1 - 4) - **TR** Delinmeye karşı dayanıklılık (1-4) - **ZH** 防穿刺性能 #1 至 4# - **SL** Odpornost na vrtanje (1 do 4) - **ET** Torkekindlus (1 kuni 4) - **LV** Elektriskās caursišanas pretestība (1. līdz 4.) - **LT** Atsparumas prakiurdymui (nuo 1 iki 4) - **SV** Skydd mot penetration (1 till 4) - **DA** Perforeringsmodstand (1 til 4) - **FI** Läpäisykestävyys (1-4)

EN420:2003+A1:2009 **FR** Exigences Générales pour les gants de protection. - **EN** General requirements - **IT** Requisiti generali per i guanti di protezione - **ES** Exigencias generales - **PT** Exigências gerais - **NL** algemene eisen - **DE** Allgemeine Anforderungen für Handschuhe - **PL** Wymagania ogólne dla rękawic ochronnych - **CS** Všeobecné požadavky a metody zkoušení - **SK** Všeobecné podmienky - **HU** Védőkesztyűkre vonatkozó általános követelmények - **RO** Mănuși de protecție. Cerințe generale și metode de încercare - **EL** Γενικές Απαιτήσεις για τα γάντια προστασίας - **HR** Opći zahtjevi za zaštitne rukavice - **UK** Загальні вимоги до захисних рукавичок - **RU** Общие требования к защитным перчаткам. - **TR** Genel gereksinimler - **ZH** 防护手套的一般性要求。 - **SL** Splošne zahteve za varovalne rokavice. - **ET** Üldnõuded kaitsekinnastele. - **LV** Vispārīgās prasības aizsargcimdiem - **LT** Bendrieji reikalavimai - **SV** Allmänna krav för skyddshandskar - **DA** Generelle krav til beskyttelseshandsker. - **FI** Yleisvaatimukset suojakäsineille. **A92** **FR** Dextérité - **EN** Dexterity - **IT** La destrezza - **ES** La dexteridad - **PT** A destreza - **NL** Handzaamheid - **DE** Bewegungsfreiraum - **PL** Zręczność - **CS** Úchopová schopnost - **SK** Zručnosť - **HU** Fogásbiztonság - **RO** Dexteritate - **EL** Στην επιδεξιότητα - **HR** Spretnost - **UK** Вправність - **RU** Мастерство - **TR** Ustalık - **ZH** 灵活 - **SL** Spretnost - **ET** Esemete käsitsetavus - **LV** Veiktspēja - **LT** Miklumas - **SV** Flexibilitet - **DA** Håndelag - **FI** Sormituntuma

VENICUT44G3 :	EN420:2003+A1:2009 : A92: 5	- EN388:2003 : A58: 4,A54: 4,A55: 4,A57: 3	Colour : Grey-Black - Size : 07,08,09,10,11
VENICUT33G3 :	EN420:2003+A1:2009 : A92: 5	- EN388:2003 : A58: 4,A54: 3,A55: 4,A57: 3	Colour : Grey - Size : 06,07,08,09,10,11
VENICUT34G3 :	EN420:2003+A1:2009 : A92: 5	- EN388:2003 : A58: 4,A54: 3,A55: 4,A57: 3	Colour : Grey - Size : 06,07,08,09,10
VENICUT43G3 :	EN420:2003+A1:2009 : A92: 5	- EN388:2003 : A58: 3,A54: 4,A55: 4,A57: 3	Colour : Grey-Black - Size : 07,08,09,10
VENICUT58G3 :	EN420:2003+A1:2009 : A92: 5	- EN388:2003 : A58: 4,A54: 5,A55: 4,A57: 3	Colour : Grey - Size : 07,08,09,10

FR Organisme notifié ayant réalisé l'examen CE de type - **EN** EC type certifying Notified Body: - **IT** Organismo Notificato che ha attribuito il certificato CE modello : - **ES** Organismo Notificado al que se le haya atribuido el certificado CE de Tipo : - **PT** Organismo Notificado que atribuiu o certificado CE de Tipo: - **NL** Erkende Instantie die het EG-certificaat verleend,Type: - **DE** Benannte Stelle zur Abnahme der EG-Baumusterprüfung: - **PL** Jednostka Notyfikowana przyznająca certyfikat typu WE: - **CS** Notifikovaný orgán, který udělil certifikát CE typu: - **SK** Notifikovaný orgán, ktorý vydal osvedčenie o typovej skúške ES: - **HU** Notifikált Szervezet által CE típusvizsgálati bizonyítvány kiállítása : - **RO** Organismul notificat care a acordat certificatul CE de tip: - **EL** Κοινοποιημένος Οργανισμός που χορήγησε το πιστοποιητικό τύπου ΕΚ: - **HR** Prijavljeno tijelo koje je dodijelilo EC certifikat o ispitivanju tipa: - **UK** Акредитований орган, який надав сертифікат типу ЕС: - **RU** Аккредитованный орган, предоставивший сертификат ЕС типа: - **TR** Tip CE sertifikası vermek için onaylanmış kuruluş : - **ZH** 认证机构颁发EC证书#类型为# - **SL** Pooblaščena družba za testiranje tipa CE: - **ET** CE tüübikinnituse välja andnud teavitatud asutus: - **LV** Pilnvarotā iestāde, kas piešķīrusi EK tipa sertifikātu: - **LT** Notifikuotoji įstaiga, išdavusi EB tipo liudijimą: - **SV** Anmält organ har tilldelat EG-certifikatet av typen: - **DA** Kontrolorgan, der har tildelt EF type-certifikat: - **FI** Valtuutettu tarkastuslaitos, joka on myöntänyt CE-todistuksen, tyyppi:

C.T.C. (0075) - PARC TONY GARNIER 4, RUE HERMA 69367 LYON CEDEX 07 FRANCE

PART 4

FR **Marquage:** PERFORMANCES: Les niveaux sont obtenus sur la paume des gants. Ils vont du moins performant (niveau 1) au plus performant (niveaux 3, 4, 5 ou 6 selon norme). 0 indique que le gant a un niveau de performance plus faible que le minimum pour le danger individuel donné. X : indique que le gant n'a pas été soumis à l'essai ou que la méthode d'essai ne semble pas convenir du fait de la conception des gants ou du matériau. Plus la performance est élevée plus la capacité du gant est grande à résister au risque associé. Les niveaux de performance sont basés sur les résultats d'essais en laboratoire, lesquels ne reflètent pas nécessairement les conditions réelles du lieu de travail, de par l'influence de divers autres facteurs, tels que la température, l'abrasion, la dégradation, etc...**EN** **Marking:** PERFORMANCES: The levels are obtained on the palm of the glove. They are in increasing levels of performance (3, 4, 5 or 6). 0 indicates that the glove has a lower performance level than the minimum for the individual hazard given. X: indicates that the glove has not been subjected to testing or the test method is not suitable due to the design of the gloves or the material. The higher the performance, the greater, the ability of the glove to withstand the associated risk. Performance levels are based on the results of laboratory tests, which do not necessarily reflect real conditions in the workplace, due to the influence of the other various factors such as the temperature, the abrasion, the dissipation...**IT** **Marcatura:** PRESTAZIONI : I livelli si ottengono sul palmo dei guanti. Vanno da quelli a minore prestazione (livello 1) a quelli a maggiore prestazione (livello 3, 4, 5 o 6). 0 indica che il guanto ha un livello di prestazione più scarso del minimo per il rischio individuale considerato. X : indica che il guanto non è stato testato o che il tipo di test non sembra essere conforme a livello della concezione dei guanti o dei materiali. Più la prestazione è elevata, maggiore è la capacità del guanto di resistere al rischio associato. I livelli di prestazione sono basati sui risultati delle prove in laboratorio, le quali non riflettono necessariamente le condizioni reali di un ambiente di lavoro, anche per l'influenza di svariati altri fattori, come la temperatura, l'abrasione, la degradazione, ecc.**ES** **Marcación:** RENDIMIENTOS: Los niveles se obtienen sobre la palma de los guantes. Van de menor rendimiento (nivel 1) a mayor rendimiento (nivel 3,4, 5 o 6). 0 indica que el guante tiene un nivel de rendimiento más débil que el mínimo para el peligro individual dado. X : indica que el guante no ha sido sometido a la prueba o que el método de prueba no parece conveniente tomando en cuenta la concepción de los guantes o el material. Mientras más alto el rendimiento, mayor la capacidad del guante para resistir al riesgo asociado. Los niveles de rendimiento se basan en los resultados de pruebas de laboratorio, las cuales no reflejan necesariamente las condiciones reales del lugar de trabajo, en cuanto a la influencia de diversos otros factores, como la temperatura, la abrasión, la degradación, etc...**PT** **Marcação:** DESEMPENHOS: Os níveis de desempenho que são obtidos da palma da luva. Vão do menos eficaz (níveis 1) ao mais eficaz (níveis 3, 4, 5 ou 6). Zero (0) indica que a luva tem um nível de eficiência mais baixo que o mínimo para o perigo individual apresentado. X: Indica que a luva não foi submetida ao ensaio ou que o método de ensaio não é conveniente devido a concepção das luvas ou do material. Quanto maior o desempenho, maior a capacidade da luva em resistir ao risco associado. Os níveis de desempenho baseiam-se em resultados de testes em laboratório, os quais não refletem necessariamente as condições reais do local de trabalho, sujeitas à influência de diversos fatores, como a temperatura, a abrasão e a degradação, etc.**NL** **Markering:** KWALITEIT: Zie niveaus staan op de palm van de handschoenen. Zij lopen van mindere kwaliteit (niveau 1) tot betere kwaliteit (niveau 3, 4, 5 of 6). 0 geeft aan dat de handschoen een lager kwaliteitsniveau heeft dan het minimaal vereiste voor het individueel gegeven risico. X: geeft aan dat de handschoenen niet zijn getest of dat de testmethode niet lijkt te voldoen gezien het ontwerp of het materiaal van de handschoenen. Hoe hoger de kwaliteit, hoe beter de handschoenen bestand zijn tegen het desbetreffende risico. De prestatieniveaus zijn gebaseerd op de testresultaten in het laboratorium, die niet altijd met de werkelijke condities van de werkplek overeenkomen door de invloed van veel andere factoren zoals temperatuur, schuren en beschadigen etc...**DE** **Kennzeichnung:** SCHUTZ: Das Schutzniveau ist auf der Handfläche des jeweiligen Schutzhandschuhs vermerkt. Niveau 1 bietet den geringsten Schutz, Niveau 3, 4, 5 oder 6 den höchsten. 0 bedeutet, dass der Schutzhandschuh ein noch geringeres Schutzniveau als das für eine individuell gegebene Gefahr erlaubte Minimum bietet. X: bedeutet, dass der Schutzhandschuh entweder keinerlei Tests unterzogen wurde oder dass das Testverfahren aufgrund des Handschuhaufbaus oder der Materialien nicht durchführbar scheint. Je höher die Leistungsklasse ist, umso größer ist die Fähigkeit des Handschuhs, vor dem jeweiligen Risiko zu schützen. Die Leistungsklassen basieren auf Prüfergebnissen im Labor, die nicht notwendigerweise den realen Bedingungen am Arbeitsplatz entsprechen, wo verschiedener Faktoren, wie Temperatur, Verschleiß und Abnutzung usw. zusammenwirken.**PL** **Oznakowanie:** WYTRZYMAŁOŚĆ: Wyznaczone poziomy odnoszą do strony chwytnej rękawic. Są one przedstawione od najmniej (poziom 1) do najbardziej wytrzymałych (poziom 3, 4, 5 lub 6). 0 informuje, że poziom wytrzymałości rękawicy jest niższy od wymaganego minimum, niezbędnego do zapewnienia bezpieczeństwa osobistego. X oznacza, że rękawica nie została poddana badaniu lub metoda zastosowana podczas badań nie wydaje się być odpowiednia ze względu na projekt rękawicy lub materiał. Im większa jest wytrzymałość, tym większa jest odporność rękawicy na poszczególne zagrożenia. Poziom wytrzymałości jest określany na podstawie badań laboratoryjnych, które niekoniecznie odzwierciedlają rzeczywiste warunki panujące w miejscu pracy, na które maja wpływ inne czynniki takie jak temperatura, tarcie, uszkodzenia, itp.**CS** **Značení:** VÝKONNOSTI: Úrovně se vztahují k dlani rukavic. Představují rozsah od nejmenší (úroveň 1) až po nejvyšší výkonnost (úroveň 4, 5 či 6). 0 udává, že rukavice má úroveň výkonnosti menší než je minimální úroveň pro dané individuální nebezpečí. X: udává, že rukavice nebyla podrobena testu nebo metoda testu neodpovídá tomu, jak byly rukavice či materiál koncipovány. Čím vyšší je kvalita rukavic, tím větší je schopnost odolávat souvisejícímu riziku. Úroveň kvality vychází z výsledků zkoušek v laboratoři, které neodrážejí nutně skutečné podmínky na pracovišti z důvodů vlivu různých jiných faktorů, jako například teplota, obroušení, poškození, atd.**SK** **Označenie:** VÝKONNOSTI: Úrovne sa merali na dlani rukavíc. Idú od najmenej účinných (úroveň 1) až po najúčinnejšie (úroveň 3, 4, 5 alebo 6). 0 označuje, že rukavice majú účinnosť nižšiu ako je minimum pre dané individuálne nebezpečenstvo. X: Označuje, že rukavice neboli vystavené skúške alebo že sa zdá, že skúšobná metóda nevyhovela kvôli návrhu rukavíc alebo kvôli materiálu. Čím je výkonnosť vyššia, tým je vyššia schopnosť rukavíc odolávať príslušným rizikám. Výkonnostné úrovne sú založené na výsledkoch laboratórnych skúšok, ktoré úplne neodrážajú skutočné podmienky na pracovnom mieste, kvôli vplyvu rôznych iných faktorov, ako napríklad teplota, otieranie, poškodenie apod.**HU** **Jelölés:** VÉDŐKÉPESSÉG : A színtek nyert a tenyér a kesztyű. A védelmi szintek száma 4 fokozatú, kivéve a vágással szembeni ellenállást, ahol 5 szint van. A 0 szint azt mutatja, hogy az egyedi veszélyforrással szemben nem mutat védelmet. A nagy szám nagy védelmi képességet jelöl (4 – 5. szint). Az X azt mutatja, hogy a kesztyűt nem vizsgálták. Minél magasabb a védelmi szint, annál nagyobb a kesztyű ellenálló képessége a kapcsolódó kockázattal szemben. A teljesítmény szintek laboratóriumi vizsgálatok eredményein alapszanak, melyek nem tükrözik feltétlenül a munkahely valós körülményeit, egyéb különböző tényezők hatása, úgy mint a hőmérséklet, a kopás, a rongálódás, stb.**RO** **Marcaj:** PERFORMANȚE: Nivelurile sunt obținute pe palma mănușilor. De la cele mai puțin performante (nivel 1) la cele mai performante (nivelul 4, 5 sau 6). 0 indică faptul că mănușa are un nivel de performanță sub limita minimă pentru pericolul individual dat. X : indică faptul că mănușa nu a fost supusă testelor sau că metoda de încercare pare să nu convină concepției mănușii sau a materialului. Cu cât performanța este mai ridicată, cu atât capacitatea mănușii de a rezista riscului asociat este mai mare. Nivelurile de performanță se bazează pe rezultatele încercărilor în laborator, care nu reflectă neapărat condițiile reale ale locului de muncă din cauza influenței altor factori diverși, precum temperatura, abraziunea, degradarea etc.**EL** **Σήμανση:** ΑΠΟΔΟΣΕΙΣ: τα επίπεδα έχουν ληφθεί στην παλάμη του γαντιού. Ακολουθείται η σειρά από τη μικρότερη απόδοση (επίπεδο 1) στη μεγαλύτερη (επίπεδο 3, 4, 5 ή 6). Επίπεδο 0 σημαίνει ότι το γάντι αποδίδει λιγότερο από το ελάχιστο, για τον δεδομένο κίνδυνο. X: Σημαίνει ότι το γάντι δεν ελέγχθηκε ή ότι η μέθοδος ελέγχου δεν φαίνεται να είναι κατάλληλη, είτε λόγω της σχεδίασης του γαντιού, είτε λόγω του υλικού. Όσο μεγαλύτερη απόδοση έχει το γάντι, τόσο μεγαλύτερη ικανότητα έχει να ανθίσταται στον σχετικό κίνδυνο. Τα επίπεδα απόδοσης βασίζονται σε αποτελέσματα εργαστηριακών δοκιμών, οι οποίες δεν αντικατοπτρίζουν επακριβώς τις πραγματικές συνθήκες του τόπου εργασίας, λόγω της επίδρασης άλλων παραγόντων, όπως είναι η θερμοκρασία, η διάβρωση, η φθορά κ.λπ.**HR** **Oznaka:** PERFORMANSE: Razine se odnose na dlanove rukavica. Počinju sa nižim razinama performansi (razina 1) do najvećih razina (razina 3, 4, 5 ili 6). 0 znači da je rukavica na najnižoj razini performansi i da daje minimalnu zaštitu u slučaju opasnosti. X znači da rukavica nije podvrgnuta testiranju ili da metoda testiranja ne odgovara koncepciji rukavice ili materijalu. Što je viša razina performansi, to je rukavica veća i otpornija na povezane rizike. LesRazine performansi zasnivaju se na rezultatima laboratorijskih ispitivanja, koja ne odražavaju nužno stvarne uvjete radnog mjesta, utjecaj drugih čimbenika poput temperature, abrazije ili habanja, itd.**UK** **Маркування:** РОБОЧІ ХАРАКТЕРИСТИКИ: Характеристики вказані для долонь рукавичок. Рівні йдуть від меншої ефективності (рівень 1) до більшої ефективності (рівень 3, 4, 5 або 6). Рівень 0 вказує , що рукавичка має характеристики менші, ніж мінімальні для даної небезпеки для користувача. Символ X позначає, що рукавичка не пройшла випробувань або що метод випробувань не відповідає дизайну рукавичок або їх матеріалу. Чим вищі робочі характеристики рукавичок, тим краща їх можливість протистояти небезпекам, для захисту від яких вони призначені. Рівні робочих характеристик ґрунтуються на результатах лабораторних досліджень, які можуть не відображати реальні умови на робочому місці через вплив інших факторів, таких як температура, стирання, погіршення якостей матеріалів тощо.**RU** **Маркировка:** РАБОЧИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ: Уровни указаны для ладоней перчаток. Уровни идут от меньшей эффективности (уровень 1) к большей эффективности (уровень 3, 4, 5 или 6). 0 указывает, что перчатка имеет уровень эффективности меньше минимального для данной опасности для пользователя. X обозначает, что перчатка не прошла испытаний или, что метод испытаний не полностью удовлетворяет концепции перчаток или материала. Чем выше рабочие характеристики перчаток, тем больше их производительность и степень сопротивления рискам, для защиты от которых они предназначены. Уровни рабочих характеристик основываются на результатах лабораторных исследований, которые могут не отражать реальные условия на рабочем месте в силу влияния иных факторов, таких как температура, износ, истирание и т.д.**TR** **Markalama:** PERFORMANSLAR: Seviyeler eldivenin avuç kısmında yer almaktadır. Eldivenler artan performans seviyelerinde mevcuttur (3, 4, 5 veya 6). 0 seviyesi, eldivenin performansının kişi başına düşen minimum tehlikeden daha düşük olduğunu göstermektedir. X: eldivenin teste tabi tutulmadığını veya test yönteminin eldiven tasarımı veya materyal nedeniyle geçersiz olduğunu göstermektedir. Performans artıkça eldivenin dayanıklılık kapasitesi de karşı karşıya kaldığı risk oranında artmaktadır. Performans seviyeleri laboratuvar ortamında gerçekleştirilen testlere dayanmasına rağmen bu testler sıcaklık, aşınma, dağılma gibi diğer çeşitli faktörlerin etkisinden dolayı gerçek çalışma ortamı koşullarıyla uyuşmayabilir.**ZH** **标记:** 性能# 从手掌部分试验所获取的等级。 它们从性能较弱(1级)至性能最强(3, 4, 5 或6级)。 0 表示手套的性能等级比给出个别危险最低等级更弱。 X : 表示未对手套进行试验#或是试验方法似乎不符合手套或材料设计的实际。 手套的性能越好#其抵抗相关危险的能力就越强。 性能等级以在实验室中所测得的试验结果为基础来确定#试验不一定能在温度、磨损、损坏等各种因素的影响上如实反映实际工作条件。**SL** **Označevanje:** PERFORMANSE: Nivoji se nanašajo na dlani rokavic. Začenjajo se z nižjimi nivoji performansev (nivo 1) do največjih nivojev (nivo 3, 4, 5 ali 6). 0 pomeni, da so rokavice na najnižjem nivoju performans in da nudijo minimalno zaščito v primeru nevarnosti. X pomeni, da rokavice niso preskušene ali da metoda preskušanja ne ustreza koncepciji rokavic ali materialu. Bolj kot je visoka raven performansov, večje in bolj odporne so rokavice na povezane rizike. Raven performansov temelji na rezultatih laboratorijskih preskusov, ki vedno ne odražajo dejanskih pogojev na delovnem mestu (vplivov drugih dejavnikov kot so temperature, abrazije, obrabe in podobega).**ET** **Märgistus:** TOIMIVUSED : Tase on saadud peopesa kindad. Suurused ulatuvad nõrgimast (tase 1) tugevaima (tase 3, 4, 5 või 6) kaitsevõimeni. Tase 0 tähendab, et kinda kaitsevõime jääb allapoole vastava ohu kohta sätestatud miinimumi. Märge X tähendab, et sõrmiku kohta ei ole vastavat katset teostatud või et antud sõrmikutele vastav test nende tegumoe või materjali tõttu ei sobi. Mida kõrgem on toimivusaste, seda vastupidavam on kinnas äratoodud riskile. Toimivusastmed põhinevad laboratooriumitestidel, mis ei pruugi ilmtingimata kajastada tegelikke töötingimusi ja mille käigus kontrollitakse toote vastupidavust erinevatele faktoritele nagu temperatuur, kulumine, purustusjõud jne.**LV** **Markējums:** MEHĀNISKĀS ĪPAŠĪBAS: Līmeņi tiek iegūti par palmu cimdu. Tie ir no zemāka aizsardzības līmeņa (1) līdz augstākajam (3, 4 ,5 vai 6). 0 norāda zemāku līmeni cimdam, kas ir kā minimums esošajam individuālajam riskam. X: norāda uz to, ka cimdi nav testēti vai ka pārbaudes metode neatzīst cimda vai materiāla koncepciju. Jo augstāki ir cimdu tehniskie rādītāji, jo lielāka ir to izturība pret paredzēto risku. Tehnisko rādītāju līmeņi balstās uz laboratorijā veikto izmēģinājumu rezultātiem. Šie izmēģinājumi ne vienmēr atspoguļo reālos apstākļus darba vietā, kurus var ietekmēt tādi faktori kā temperatūra, abrāzija, cimdu nolietošanās pakāpe u.c.**LT** **Ženklinimas:** CHARAKTERISTIKOS: Lygiai nustatyti bandant pirštinių delną. Lygiai pateikti nuo mažiausiai veiksmingo (1 lygis) iki veiksmingiausio (3, 4, 5 arba 6 lygis). „0“ reiškia, kad pirštinių apsaugos lygis yra mažesnis už minimalų konkrečiam asmeniniam pavojui. X“ reiškia, kad pirštinėms nebuvo atliktas bandymas arba, kad bandymo metodas netinka šių pirštinių konstrukcijai ar medžiagai. Kuo didesnė pirštinių kokybė, tuo geriau jos padeda išvengti atitinkamos rizikos. Kokybės lygiai pagrįsti rezultatais, gautais po bandymų laboratorijoje, kurie nebūtinai atspindi realias darbo vietos sąlygas, įvairių kitų veiksnių, tokių kaip temperatūra, nusigramdymas, sugadinimas ir t. t., poveikį.**SV** **Märkning:** EGENSKAPER: Den bedömning som anges avser materialet i innerhanden. Sämsta värde är 1 och bästa värde är 6. 0 anger att handsken har egenskaper som inte är tillräckliga för personlig skyddsutrustning. X :anger att handsken inte provats eller att provning utförts på ett sätt som ger fullgod utvärdering av handsken och dess material. Ju högre prestanda desto bättre skydd mot relevanta risker. Prestandanivån baseras på tester som genomförs i laboratoriemiljö och återspeglar därmed inte alltid verkligheten. Faktorer såsom temperaturer, nötning, bristning osv. skulle kunna påverka dessa resultat.**DA** **Mærkning:** YDELSER: Niveauerne er opnået i handskernes håndflade. De går fra mindste ydelse (niveau 1) til højeste ydelse (niveau 3, 4, 5 eller 6). 0 angiver, at handsken har et ydelsesniveau, der er mindre end det minimum, der er angivet for hver enkelt fareklasse. X : Angiver, at handsken ikke er efterprøvet, eller at prøvemetoden ikke synes at passe til handskernes eller materialets design. Jo højere ydelsen er, desto større er handskens evne til at modstå de forbundne risici. Ydelsesniveauet er baseret på resultater af forsøg på laboratorium, hvilket ikke nødvendigvis afspejler de virkelige forhold på arbejdsstedet, ud fra indflydelse fra diverse andre faktorer såsom temperatur, afslibning, slid, etc...**FI** **Merkinnät:** OMINAISUUDET: Oheisen tasot on saavutettu hanskan kämmenpuolella. Taso vaihtelee heikoimmasta (taso 1) kestävimpään (taso 3, 4, 5 tai 6). 0 tarkoittaa, että käsineen suojaustaso on minimitasoa alhaisempi kyseisen vaaran kohdalla. X : tarkoittaa, että käsinettä ei ole testattu tai että testausmenetelmä ei sovellu käsineen materiaalille tai suunniteltuun käyttötarkoitukseen. Mitä korkeampi suojaustaso, sitä tehokkaammin käsine suojaa erilaisilta riskeiltä. Suojaustasoluokitus perustuu laboratoriokokeissa saatuihin tuloksiin, jotka eivät erilaisten muiden tekijöiden (esim. lämpötila, hankaus, kuluminen jne.) takia välttämättä vastaa todellisia työoloja.

TR: İtlahatçı firma : Delta Plus Personnel Giyim ve İş Güvenliği Ekipmanları San. ve Tic. Ltd. Şti. Çobançeşme Mahallesi, Sanayi Caddesi No:58/A-B, Yenibosna, Bahçelievler/ İstanbul – Türkiye. Tel : +90 212 503 39 94

RU: TP TC 019/2011 **UA:** 023 ДСТУ EN388